



JEGYZŐKÖNYV

a 2023. augusztus 30-án, 15.00–15.15 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2023. augusztus 30-án, szerdán, 15.09-kor Robert Biedroń (elnök) elnökletével nyitják meg.

2023. augusztus 30., 15.00 – 15.15

1. A napirend elfogadása

FEMM_OJ(2023)0830_1

Határozat: A napirendet elfogadják.

2. Az elnök közleményei

- A koordinátorok megállapodnak abban, hogy a FEMM bizottság a felnőttek védelmével kapcsolatos ügyekben a joghatóságról, az alkalmazandó jogról, az intézkedések elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az e területen folytatott együttműködésről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2023)0280 FINAL – 2023/0169(COD)) nem készít jogalkotási véleményt.
- A koordinátorok megállapodnak abban, hogy a FEMM bizottság a tagállamoknak a felnőttek nemzetközi védelméről szóló, 2000. január 13-i egyezmény részes feleivé válására vagy annak maradására az Európai Unió érdekében való felhatalmazásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról nem készít jogalkotási véleményt.
- A koordinátorok megegyeznek arról, hogy a FEMM bizottság levél formájában megfogalmazott véleményt készít a többéves pénzügyi keret felülvizsgálatáról szóló javaslatról. Mivel egyetlen képviselőcsoport sem jelezte érdeklődését az előadói feladatkör iránt, a levelet az elnök készíti el.

- A koordinátorok megállapodnak abban, hogy a FEMM bizottság az Európai Unió és az Angolai Köztársaság közötti, a fenntartható beruházások megkönnyítéséről szóló megállapodásról nem készít jogalkotási véleményt.
- A FEMM bizottság levél formájában megfogalmazott véleményt készíti az AFET bizottságnak és a DROI albizottságnak az emberi jogok és a demokrácia világszintű helyzetéről szóló jelentéséről.
- A nők reprodukív egészségéről és sajátosságairól, többek között a szexuális és reprodukciós egészségről és jogokról, valamint az abortuszhoz való hozzáférésről szóló meghallgatást illetően a koordinátorok nem jutottak többségi megállapodásra a szakértők listájáról. Az elnök elkészítette a meghívandó szakértők jegyzékére vonatkozó javaslatot, amelyet a koordinátorok 2023. július 26-án írásban jóváhagytak.
- A koordinátorok úgy határoznak, hogy eltérést kérelmeznek, hogy a 2024-es nemzetközi nőnap alkalmából parlamentközi bizottsági ülést szervezhessenek.
- A koordinátorok jóváhagyják a FEMM bizottság horvátországi (zágrábi és rijekai) kiküldetésének résztvevői listáját.
- A koordinátorok megállapodnak abban, hogy eltérést kérelmeznek, hogy egy 7 tagból álló FEMM-küldöttséget delegálhassanak a Nők Helyzetével Foglalkozó Bizottság 68. ülésére. Miután az Európai Parlament döntött a Nők Helyzetével Foglalkozó Bizottság ülésén való részvételről, a FEMM bizottság a Nők Helyzetével Foglalkozó Bizottság 68. ülésének előkészítésével kapcsolatban eszmecserere fogja hívni a Bizottságot.

* * *

*** *Elektronikus szavazás* ***

3. Időközi jelentés a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret félidős felülvizsgálatára irányuló javaslatról

FEMM/9/12498

2023/0201R(APP)

A vélemény előadója:

Robert Biedroń (S&D)

AL – PE752.747v01-00

Illetékes:

BUDG – Jan Olbrycht (PPE)

AM – PE752.777v01-00

Margarida Marques (S&D)

AM – PE752.778v01-00

- Levél formájában megfogalmazott véleménytervezet elfogadása

Határozat: A véleménytervezetet elfogadják: 23 mellette, 4 ellene, 1 tartózkodás

Felszólalók:

Egyetlen képviselő sem kért szót.

*** *Elektronikus szavazás vége* ***

Az ülést felfüggesztik, majd 15.18-kor folytatják.

JURI–FEMM együttes ülés

- 4. A foglalkoztatás és munkavégzés terén a nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód és esélyegyenlőség tekintetében az egyenlőséggel foglalkozó szervekre vonatkozó normák, valamint a 2006/54/EK irányelv 20. cikkének és a 2010/41/EU irányelv 11. cikkének hatályon kívül helyezése**

Lásd a külön jegyzőkönyvet.

5. Következő ülések

- 2023. szeptember 19., 9.00–11.30, 11.30–11.45, 15.00–17.00 és 17.00–18.30 (Brüsszel)

Az ülést 16.09-kor berekesztik.

Results of roll-call votes

Contents

1. Interim report on the proposal for a mid-term revision of the Multiannual Financial Framework 2021-2027	5
1.1. Final vote by roll call in Committee asked for opinion	5

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1.

Interim report on the proposal for a mid-term revision of the Multiannual Financial Framework 2021-2027

1.1. Final vote

23	+
ECR	Andželika Anna Mozdżanowska
PPE	Isabella Adinolfi, Maria da Graça Carvalho, Rosa Estaràs Ferragut, Helmut Geuking, Arba Kokalari, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Aušra Maldeikienė, Sirpa Pietikäinen, Christine Schneider, Pernille Weiss
Renew	Karen Melchior, María Soraya Rodríguez Ramos, Irène Tolleret
S&D	Robert Biedroń, Helène Fritzon, Predrag Fred Matić, Maria Noichl, Carina Ohlsson, Evelyn Regner, Vera Tax
Verts/ALE	Kira Marie Peter-Hansen, Sylwia Spurek

4	-
ECR	Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión
ID	Christine Anderson, Annika Bruna

1	0
The Left	Sandra Pereira

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Robert Biedroń (Chair), Sylwia Spurek (Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Annika Bruna, Maria da Graça Carvalho, Margarita de la Pisa Carrión, Rosa Estaràs Ferragut, Lina Gálvez Muñoz, Arba Kokalari, Karen Melchior, Andželika Anna Możdżanowska, Johan Nissinen, Carina Ohlsson, Sandra Pereira, Sirpa Pietikäinen, Evelyn Regner, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska.</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Maria-Manuel Leitão-Marques, Aušra Maldeikienė, Kira Marie Peter-Hansen, Vera Tax, Irène Tolleret, Pernille Weiss.</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Annelisa Cotone, Sophie Marin-Corbereau, Julien Brugerolle
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristö/ De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Polyxeni Simantiraki, Christopher Loizou
S&D	Elina Kersa
Renew	Diane Tardy, Claire Robert, Véronique Thouroude
Verts/ALE	Blanca Riquer
ECR	
ID	Paul Moynan
The Left	Charlotte Balavoine
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/ Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/ Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Nathalie Kontoulis; Arianne Sikken

Πравна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Zuzana Hruscova, Zivile Pavilyonyte, Henry Wasung
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Sandrina Marcuzzo

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman